

„БАЛКАНИТЕ – МОСТ МЕЖДУ ПОЗНАТО И НЕПОЗНАТО“ – XVI МЕЖДУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БАЛКАНИСТИКА ЗА СТУДЕНТИ И ДОКТОРАНТИ

На 26-ти април 2016 г. в СУ „Св. Климент Охридски“ се проведе XVI международна конференция по Балканистика за студенти и докторанти под надслов „Балканите – мост между познато и непознато“. Конференцията откри деканът на Факултета по славянски филологии доц. д-р Бойко Пенчев, а поздравление към участниците отправи и ръководителят на Катедрата по общо, индоевропейско и балканско езикознание доц. д-р Русана Бейлери. Научното събитие се организира ежегодно от възпитаниците и преподавателите на специалността от СУ „Св. Климент Охридски“ и ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“, като двата университета се редуват като домакини. Мотото на тазгодишната конференция се откриваше не само в представените доклади, но и в голямото международно участие. Лично и онлайн възпитаници на водещи университети в Гърция, Албания, Косово, Сърбия, Румъния, Полша, както и Еразъм студенти от Италия и Грузия изпълниха Първа и Втора академични зали на Софийския университет. Не само разнообразното международно участие, но и многобройните слушатели показаха засиления интерес към Балканите. Представените доклади успяха да изградят един интердисциплинарен мост, тъй като, освен в традиционните направления езикознание, литературознание, културна антропология и история, бяха представени и разработки, които разгледаха европейски значимите проблеми на младата косовска държава, на бедността и правата на жените на Балканите, неизчерпаемата тема за комунистическите режими. Участниците в езиковедската секция запознаха слушателите с любопитни проблеми като влиянието на разговорния византийски върху съвременния български език, влиянието на английския съответно върху ежедневната албанска реч и върху гръцкия език, както и англицизмите в полските, българските и словенските медии. Интерес представляваше докладът за употребата на основната богословска лексика в старопечатни румънски издания, както и този за *C-selection* в български и румънски фразеологизми, а и като цяло множество балкански фразеологични близости бяха теми на студентските разработки. В литературната секция мостовете продължиха да бъдат изградени с доклади, в които бяха направени сравнения между творчеството на Пейо Яворов и Костас Кариотакис,

Никос Казандзакис и Хенри Милър. Турската поезия бе представена с разработката, посветена на три творби на Намък Кемал, непреведени на български език, а проблемът за многоликия Петър П. Негош, разгледан през погледа на Иво Андрич, бе интересно обговорен в един от докладите.

Сред организаторите на XVI международна конференция по Балканистика бяха не само студенти балканисти, но и техни колеги от специалност Румънска филология, както и Еразъм студент от Гърция, участник в предходната балканистична конференция. Научното събитие показва, че веднъж изградени, многовековните балкански мостове не просто свързват, а градят нови мостове между страните и културите.

Борислава Иванова